

Un'auto all'Obbitu Village 2019

02/02/2019

REQUEST PROPOSAL FOR SUPPORT TO BUY A SALOON CAR RICHIESTA PROPOSTA PER UN SUPPORTO PER ACQUISTARE UN'AUTOMOBILE

[caption id="attachment_11923" align="alignleft" width="300"] TOYOTA Probox 4WD[/caption]

Questo molello è molto popolare e diffuso in Kenya. Ciò significa, facili manutenzioni e costi contenuti. Ha le giuste caratteristiche per le necessità del Progetto Sololo: 1.500 cc - 4 ruote motrici e ampi spazi. Nuovo si acquista a circa 14.000- euro; ma **con circa 7.500- euro** si può trovare un buon usato garantito. La comproprietà tra un privato ed il progetto è certo un'ottima soluzione che si è già dimostrata vincente nel passato; in particolar modo per la cura e la durata del mezzo che rimane gestito da una sola persona.

[This molello is very popular and widespread in Kenya. This means easy maintenance and low costs. It has the right characteristics for the needs of the Sololo Project: 1,500 cc - 4 wheel drive and wide spaces. New is purchased at around 14,000 euros; but with around 7,500 euros you can find a good guaranteed deal. The co-ownership between a private individual and the project is certainly an excellent solution that has already proved successful in the past; especially for the care and duration of the vehicle that remains managed by one person.](#)

I collaboratori locali del Progetto-Sololo gestiscono le loro attività utilizzando come mezzo di trasporto la moto. Recentemente il coordinatore locale del progetto G. G. G. ha avuto un'incidente motociclistico infortunandosi una scapola e alcune costole. Soffre di problemi agli occhi e non si sente più sicuro a muoversi con la moto. Ad eccezione della strada principale che attraversa il distretto, recentemente asfaltata, tutte le altre strade di Sololo e dei villaggi circostanti sono piste bianche, disconnesse e corrugate, difficili da percorrere quando piove.

*The local Project-Sololo collaborators manage their activities using the motorbike as a means of transport. Recently the local project coordinator G. G. G. had a motorcycle accident, injuring a shoulder blade and some ribs. He suffers from eye problems and no longer feels safe to move with the bike. With the exception of the main road which crosses the recently paved district, all the other streets of Sololo and the surrounding villages are white, disconnected and corrugated tracks, difficult to cover when it rains. **Il progetto ha in dotazione anche una Land Rover 109 immatricolata nell'anno 1970** (49 anni !) che viene utilizzata per il trasporto dei bimbi quando hanno bisogno di raggiungere l'ospedale e per il trasporto dei generi alimentari nei villaggi più distanti; alle famiglie seguite dal progetto che hanno a capo persone molto anziane.*

The project also includes a Land Rover 109 registered in 1970 (49 years!) Which is used for transporting children when they need to reach the hospital and to transport food to more distant villages; to the families followed by the project, which are headed by very old people.

E? un miracolo il come facciano i collaboratori del progetto a riuscire a fare circolare ancora questa gloriosa auto, che tutti hanno soprannominato "mzeqobe" ossia "vecchia tartaruga".

It is a miracle how the collaborators of the project manage to make this glorious car go around again, which everyone has nicknamed "mzeqobe" or "old tortoise".

Siamo quindi **obbligati a pensare all'acquisto di un'altra macchina** per garantire ai bambini la risposta in situazioni di emergenza; per le attività che riguardano il progetto; per gli spostamenti necessari a G. G. G. che deve seguire incontri istituzionali a Marsabit (170 Km) e a Moiale (70 Km) in qualità di coordinatore del progetto e di presidente di Cipad ONG.

We are therefore obliged to think about buying another machine to guarantee children the answer in emergency situations; for the activities concerning the project; for the trips necessary to G. G. G. who must attend institutional meetings in Marsabit (170 Km) and in Moiale (70 Km) as coordinator of the project and president of Cipad ONG.

Tuttavia non ci sembra morale investire cifre significative in una auto nuova che avrebbe poi un impegno comunque minimale per il progetto. Così abbiamo preso in considerazione la proposta che viene fatta da G. G. G. che chiede la partecipazione del Progetto-Sololo all'acquisto di un'auto, con la quale lui si impegna poi a rispondere anche alle future esigenze del progetto, facendosi carico lui di ogni costo di gestione e manutenzione del mezzo. Al progetto chiede solo una partecipazione all'acquisto del mezzo. In allegato c'è la lettera di G. G. G. con la sua proposta.

However, it does not seem moral to us to invest significant sums in a new car that would have a minimal commitment to the project. So we took into consideration the proposal that is made by GGG that asks for the participation of the Project-Sololo in the purchase of a car, with which he then undertakes to respond also to the future needs of the project, taking charge of him of any cost of management and maintenance of the vehicle. The project only asks for participation in the purchase of the vehicle. Attached is the letter of G. G. G. with his proposal.

Considerando la proposta di G. G. G. utile e particolarmente vantaggiosa per il progetto, abbiamo identificato il modello di auto più opportuno alle esigenze del Progetto-Sololo e che offre il miglior rapporto costo / benefici.

Considering the G. G. G. proposal useful and particularly advantageous for the project, we have identified the most appropriate car model for the needs of the Sololo Project and that offers the best cost / benefit ratio.

Qualsiasi sarà la vostra partecipazione a questo acquisto, risulterà preziosa alla soluzione dei diversi problemi sopra accennati. Sarà un sostegno per il progetto e per un collaboratore importante che merita di essere aiutato a livello personale e a continuare a svolgere al meglio il suo lavoro a favore del Progetto-Sololo.

Whatever your participation in this purchase will be, it will be invaluable in solving the various problems mentioned above. It will be a support for the project and for an important collaborator who deserves to be helped on a personal level and to continue to carry out his work in favor of the Sololo Project.

06-04-2019 ... *i also got involved in an accident while riding a motorcycle within Sololo town. i thank God i did not have any serious injuries. i was hit by a car and sustained soft tissue injuries*

on my thumb finger of left hand and top of right foot no fractures. the driver of the car was in violation of the traffic law, as i had the right of the road. it was at road junction and the car should have stopped but did not and hit me. the car was not fast and was braked. there was no any serious damage to the bike. there is any court case. ... Sono anche stato coinvolto in un incidente mentre guidavo una moto nella città di Sololo. Ringrazio Dio che non ho avuto ferite serie. Sono stato investito da un'auto e ho riportato ferite ai tessuti molli ...

[02-01-2020 - Motorcycle accident ? Gufu Guio \(per saperne di più ...\)](#)

Progetto felicemente concluso. ([ecco la conclusione?](#) da parte della **BANDA BASSOTTI** ? per saperne di più ?)
